



## A2.39 Travail d'équipe

- Vocabulaire sur les équipes et les rôles
- Donner des ordres avec un complément d'objet indirect

<b>La collaboration</b>	(Współpraca)	<b>Participer à</b>	(Uczestniczyć w)
<b>Le camarade (La)</b>	(Towarzysz (Towarzyszka))	<b>Contribuer</b>	(Przyczynić się)
<b>L'équipe (Une)</b>	(Zespół (Jeden))	<b>Coopérer</b>	(Współdziałać)
<b>Le groupe</b>	(Grupa)	<b>Compter sur les autres</b>	(Liczyć na innych)
<b>Le dialogue</b>	(Dialog)	<b>Faire une erreur</b>	(Popęłnić błąd)
<b>Le travail d'équipe</b>	(Praca zespołowa)	<b>Flexible</b>	(Elastyczny)
<b>Travailler ensemble</b>	(Pracować razem)	<b>S'il te plaît</b>	(Proszę)

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



Dans une équipe, un manager *doit* éviter des erreurs qui cassent l'ambiance. D'abord, une mauvaise **communication** peut créer des malentendus, donc il *faut* parler clairement. Ensuite, la microgestion peut **étouffer** le travail et ralentir le projet. Il *est nécessaire* de donner de la **reconnaissance** pour garder la **motivation**. Enfin, un bon manager aide son équipe et donne une vision simple et **inspirante**.

*W zespole menedżer musi unikać błędów, które psują atmosferę. Po pierwsze, zła komunikacja może tworzyć nieporozumienia, więc trzeba mówić jasno. Następnie mikrozarządzanie może tłumić pracę i spowalniać projekt. Konieczne jest okazywanie uznania, aby utrzymać motywację. Na koniec dobry menedżer pomaga swojemu zespołowi i daje prostą oraz inspirującą wizję.*

1. Quelle erreur peut bloquer le travail de l'équipe ?
  - a. Le manque d'empathie
  - b. Le manque de reconnaissance
  - c. Le manque de vision
  - d. La microgestion
2. Que doit faire un manager pour motiver les employés ?
  - a. Parler moins avec l'équipe
  - b. Valoriser le travail des employés
  - c. Éviter de donner des objectifs
  - d. Contrôler tout le travail

1-d-2-b

### 2. Gramatyka: Wyrażanie możliwości i konieczności (pouvoir, devoir, il faut)



Wyrażaj możliwość, niemożliwość, konieczność i zakaz za pomocą pouvoir, devoir, il faut, interdit, aby powiedzieć, że działanie jest możliwe lub obowiązkowe.

Forme (Forma)	Exemple (Przykład)
<b>Pouvoir</b> + infinitif	Tu <b>peux</b> coopérer avec l'équipe. ( <i>Możesz współpracować z zespołem.</i> )
<b>Devoir</b> + infinitif	Tu <b>dois</b> participer au dialogue. ( <i>Musisz uczestniczyć w dialogu.</i> )
<b>Vouloir</b> + infinitif	Tu <b>veux</b> apprendre le français. ( <i>Chcesz uczyć się francuskiego.</i> )
<b>Etre capable de</b> + infinitif	Tu <b>es capable de</b> comprendre cette leçon. ( <i>Jesteś w stanie zrozumieć tę lekcję.</i> )
<b>Il est possible</b> + infinitif	Il est <b>possible</b> de travailler à distance. ( <i>Można pracować zdalnie.</i> )
<b>Il est nécessaire</b> + infinitif	Il est <b>nécessaire</b> d'étudier régulièrement. ( <i>Konieczne jest regularne uczenie się.</i> )
<b>Il est indispensable de</b> + infinitif	Il est <b>indispensable de</b> parler couramment. ( <i>Niezbędne jest mówić płynnie.</i> )
<b>Avoir besoin de</b> + infinitif	Tu <b>as besoin de</b> réviser tes notes. ( <i>Potrzebujesz powtórzyć swoje notatki.</i> )

- Pour le travail d'équipe, tu \_\_\_\_\_ participer au dialogue avec le groupe. (*Do pracy zespołowej musisz uczestniczyć w dialogu z grupą.*)  
a. dois      b. dois de      c. doit      d. peux
- On \_\_\_\_\_ travailler ensemble si personne n'écoute les autres. (*Nie można pracować razem, jeśli nikt nie słucha innych.*)  
a. ne peux pas      b. n'est pas pouvoir      c. ne peut pas      d. ne peut pas de

1. dois 2. ne peut pas



### Przepisz zwroty (QR: AI+)

- (Il est possible de) C'est possible de travailler à distance demain.

\_\_\_\_\_

(*Możliwe jest pracowanie zdalnie jutro.*)

- (Devoir) C'est obligatoire de participer à la réunion.

\_\_\_\_\_

(*Musisz uczestniczyć w spotkaniu.*)

- (Pouvoir) Tu as la possibilité de finir ce rapport aujourd'hui.

\_\_\_\_\_

(*Możesz dokończyć ten raport dzisiaj.*)

1. Il est possible de travailler à distance demain. 2. Tu dois participer à la réunion. 3. Tu peux finir ce rapport aujourd'hui.

### 3. Ćwiczenia

#### 1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| a. La collaboration    | 1. le travail d'équipe |
| b. Travailler ensemble | 2. c'est possible      |
| c. Participer à        | 3. contribuer à        |
| d. Tu peux coopérer    | 4. coopérer            |

a-1 b-4 c-3 d-2



#### 2. Notatka wewnętrzna – Organizacja pracy zespołowej (QR: Audio)

**Wypełnij luki:** équipe, participer, collaboration, erreur, groupe, S'il te plaît



Pour le lancement du nouveau projet, l' (1) \_\_\_\_\_ Marketing doit travailler ensemble. Chaque personne a un rôle : Samira prépare la présentation, Hugo contacte les partenaires et Lina vérifie les visuels. Il faut (2) \_\_\_\_\_ aux points du lundi matin en salle 3 ou en visioconférence. Si vous avez un empêchement, prévenez votre responsable la veille.

Pour garder une bonne (3) \_\_\_\_\_, posez des questions et demandez de l'aide. Évitez la microgestion : faites confiance au (4) \_\_\_\_\_. En cas d' (5) \_\_\_\_\_, signalez-la rapidement et proposez une solution. (6) \_\_\_\_\_, envoie les documents au responsable avant 17 h et continue le suivi des tâches sur l'outil partagé.

*W związku z uruchomieniem nowego projektu zespół Marketingu musi pracować razem. Każda osoba ma swoją rolę: Samira przygotowuje prezentację, Hugo kontaktuje się z partnerami, a Lina sprawdza materiały wizualne. Trzeba uczestniczyć w poniedziałkowych spotkaniach rano (15 minut) w sali 3 lub na wideokonferencji. Jeśli masz przeszkodę, poinformuj swojego przełożonego dzień wcześniej.*

*Aby utrzymać dobrą współpracę, zadawaj pytania i proś o pomoc. Unikaj mikrozarządzania: zaufaj grupie. W razie błędów szybko go zgłoś i zaproponuj rozwiązanie. Proszę, wyślij dokumenty do przełożonego przed 17:00 i kontynuuj monitorowanie zadań w narzędziu współdzielonym.*

(1) équipe, (2) participer, (3) collaboration, (4) groupe, (5) erreur, (6) S'il te plaît

1. Quels rôles ont Samira, Hugo et Lina, et quelles règles le texte donne-t-il pour les réunions et l'envoi des documents ?
- 

#### 3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. La personne prépare un document pour un client avec son équipe.
2. Elle demande qu'on lui envoie la version corrigée après 16 h.
3. Elle veut que le groupe coopère et vérifie les chiffres ensemble.

Prawda Falsz

1-V-2-X-3-V



#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Pour bien travailler ensemble, tu dois \_\_\_\_\_ (Aby dobrze pracować razem, musisz le rôle de chacun dans l'équipe. *zrozumieć rolę każdego w zespole.*)  
a. comprenez      b. comprendre      c. comprend      d. comprends
2. S'il te plaît, \_\_\_\_\_ le dialogue avec ton (Proszę, kontynuuj dialog ze swoim kolegą camarade pendant la réunion. *podczas spotkania.*)  
a. continue      b. continuons      c. continuez      d. continues
3. Tu ne peux pas contribuer au groupe si tu ne \_\_\_\_\_ (Nie możesz wnieść wkładu do grupy, jeśli nie \_\_\_\_\_ pas la consigne. *rozumiesz polecenia.*)  
a. comprenant      b. comprends      c. comprend      d. comprenez
1. comprendre 2. continue 3. comprends



#### 5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)

##### Briefing d'équipe au bureau

- Claire (cheffe de projet):** *Hugo, tu as deux minutes ? On doit travailler ensemble sur la présentation, elle est pour demain.*  
(Hugo, masz dwie minuty? Musimy pracować razem nad prezentacją, jest na jutro.)
- Hugo (camarade):** *Oui, bien sûr. On fait ça en équipe, comme d'habitude.*  
(Tak, oczywiście. Robimy to zespołowo, jak zwykle.)
- Claire (cheffe de projet):** *Super. S'il te plaît, tu peux t'occuper de la partie chiffres et envoyer la diapositive au groupe avant 17 h ?*  
(Super. Proszę, możesz zająć się częścią z liczbami i wysłać slajd do grupy przed 17:00?)
- Hugo (camarade):** *D'accord. Je peux aussi aider pour la mise en page si tu veux, mais après 16 h je suis moins flexible.*  
(Dobrze. Mogę też pomóc przy układzie, jeśli chcesz, ale po 16:00 jestem mniej elastyczny.)
- Claire (cheffe de projet):** *Ça marche. Et si je fais une erreur, dis-le moi — je compte sur toi pour relire.*  
(Pasuje. A jeśli popełnię błąd, powiedz mi — liczę na ciebie, że sprawdzisz.)

1. Pourquoi Claire veut-elle parler rapidement avec Hugo ?
-

## 6. Mówienie (QR: AI+)



*Il faut + infinitif pour... / On doit + infinitif. / Je peux compter sur l'équipe pour...*

1. Dans votre travail, quand vous travaillez en équipe, qu'est-ce qui est important pour bien collaborer ?  
\_\_\_\_\_
2. Vous êtes responsable d'un petit groupe : quelles consignes simples donnez-vous à vos collègues pour organiser le travail ?  
\_\_\_\_\_

## 7. Pisanie: Email (QR: AI+)

Bonjour,

Pour la présentation de jeudi, on doit travailler **en équipe**. Tu peux préparer 3 diapositives sur les résultats ? Moi, je prépare l'introduction.

Il faut aussi relire le document ensemble mardi à 16h. Est-ce que tu peux participer ? Si tu as un empêchement, dis-moi un autre horaire.

Merci,  
Camille



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Je peux m'en occuper, mais j'ai besoin de... / Mardi à 16h, c'est possible pour moi / ce n'est pas possible. / Est-ce que tu peux me... s'il te plaît ?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Ważne czasowniki

tu  
nous  
vous

### Continuer (kontynuować)

Impératif  
Continue !  
Continuons !  
Continuez !

### Comprendre (rozumieć)

Present  
comprends  
comprends  
comprend